

## **В НОМЕРЕ:**

---

### **КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ ВОЗДУХА**

#### **ТОШИБА**

Модельный ряд систем кондиционирования Toshiba в 2009 г. 4

*Кокорин О.Я., Товарас Н.В., Иньков А.П.* Рекомендации по предотвращению конденсации водяных паров на поверхности ферм и перекрытий помещений искусственных катков 8

*Доут С.* Обеспечение надежности на стадии проектирования 14

---

### **ПРОМЫШЛЕННЫЙ И ТОРГОВЫЙ ХОЛОД**

*Ческотти О., Пивоваров К.И., Рукавишников А.М.*

Выбор хладагентов для промышленного охлаждения. Особенности стратегии и тактики в условиях России 18

#### **БИТЦЕР**

*Корнивец Д.* Компрессоры Битцер в транспортных системах кондиционирования и охлаждения 24

#### **ФРАСКОЛД**

*Камзолов С.М.* Полугерметичные двухступенчатые компрессоры FRASCOLD 30

#### **ЭМЕРСОН**

*Гусев С., Горохов С.* Компрессоры Digital Scroll™. Опыт применения в России и странах СНГ 34

#### **АРМАСЕЛЛ**

Профессиональная изоляция для холодильного оборудования 40

---

### **ХЛАДОНОСИТЕЛИ**

#### **СПЕКТРОПЛАСТ**

*Генель Л.С., Галкин М.Л.* Микробиологическая безопасность систем охлаждения и кондиционирования воздуха 48

---

### **СТАНДАРТИЗАЦИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ**

Продукция, прошедшая сертификацию в НП «СЦ НАСТХОЛ» в январе 2009 г. 53

---

Памяти Павла Ивановича Пластинина 54

*Калнинь И.М.* О книге Павла Ивановича Пластинина «Поршневые компрессоры» 55

---

### **КОНФЕРЕНЦИИ, СЕМИНАРЫ**

*Цветков О.Б., Лаптев Ю.А.* Хладагенты и климатические мифологемы 56

---

### **ДЛЯ ПРАКТИКОВ**

*Котзаогланиан П.* Пособие для ремонтника. Проблема заправки хладагентом 60

---

### **В МЕЖДУНАРОДНОМ ИНСТИТУТЕ ХОЛОДА**

Из бюллетеня МИХ 64

**AIR CONDITIONING****TOSHIBA**

- Model range of Toshiba air conditioning systems in 2009 4
- Kokorin O.Ya., Tovaras N.V., Inkov A.P.* Recommendations on prevention of water vapor condensation on surfaces of girders and ceilings in artificial skating-rink premises 8
- Dout S.* Reliability assurance at the stage of design 14
- 

**INDUSTRIAL AND COMMERCIAL REFRIGERATION***Cheskotti O., Pivovarov K.I., Rukavishnikov A.M.*

- Selection of refrigerants for industrial refrigeration. Peculiarities of strategy and tactics in Russia 18

**BITZER**

- Kornivets D.* Bitzer compressors in refrigeration and air conditioning transport systems 24

**FRASCOLD**

- Kamzolov S.M.* Semi-hermetic two-stage FRASCOLD compressors 30

**EMERSON**

- Gusev S., Gorohov S.* Digital Scroll™ compressors. Experience of use in Russia and CIS countries 34

**ARMACELL**

- Professional insulation for refrigeration equipment 40
- 

**COOLANTS****SPECTROPLAST**

- Genel L.S., Galkin M.L.* Microbiological safety of refrigerating and air conditioning systems 48
- 

**STANDARDIZATION AND CERTIFICATION**

- Products having passed certification at NP "STs NASTHOL" in January of 2009 53
- 

## Obituary:

Pavel Ivanovich Plastinin
---------------------------

54

- Kalnin I.M.* About the book of Pavel Ivanovich Plastinin "Reciprocating compressors" 55
- 

**CONFERENCES, SEMINARS**

- Tsvetkov O.B., Laptev Yu.A.* Refrigerants and climatic myths 56
- 

**ASSISTANCE TO PRACTICAL WORKER**

- Kotzaoglaniyan P.* Manual for maintenance worker. Problem of refrigerant charging 60
- 

**AT THE INTERNATIONAL INSTITUTE OF REFRIGERATION**

- From IIR Bulletin 64